



**iA.T.A.K. 110
INFLATABLE KAYAK
OWNER'S MANUAL**



1 PERSON KAYAK

IMPORTANT!

IMPORTANT! PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE PROCEEDING.
AFTER READING THIS MANUAL, SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

TABLE OF CONTENTS

1. Caution/Safety	3
1.1 Boat Safety	4
2. Specification	5
2.1 Capacity	5
3. Setup/Inflation/Deflation Instructions	6
3.1 Accessory Mounting Rail	6
3.2 Accessory Mounts & Foot Brace Intall	7
3.3 Understanding Your Valves.....	9
3.4 Pump Setup & Inflation	10
3.5 Over Inflation	11
3.6 Deflation.....	11
3.7 Folding	12
4. Guidelines for Usage	13
5. Proper Care and Storage	13
6. Repairs	14
6.1 Repairing Small Punctures and Cuts.....	14
6.2 Repairing Pinholes	14
7. Troubleshooting.....	14
8. Statement of Origin	16
9. Warranty and Registration.....	17

1. CAUTION – SAFETY WARNING

Users of this product agree by their use to accept the inherent risks involved in this paddle sports activity and agree to follow all instructions, cautions, and warnings carefully before using this kayak.

(PLEASE READ CAUTION STATEMENT CAREFULLY)

 **WARNING**

**RISK OF INJURY OR DEATH
READ OWNERS MANUAL BEFORE
USING THIS CRAFT.**

Never exceed the vessel's weight capacity. Wear a coast guard approved life jacket. Obey applicable boating laws. Do not use alcohol or drugs. Check your equipment prior to each use for signs of wear or failure. Be aware of the water conditions and check weather forecast before departing dock. Dress appropriately for water and weather conditions. Never paddle alone. Consult with a physician prior to beginning paddlesport training. Obtain paddlesport training. Keep proper lookout and safe distance from other vessels and hazards. Never allow minors to use this product without adult supervision. Surface is slippery when wet. This vessel may not contain added flotation material and may sink when flooded at full capacity

 **WARNING: CANCER AND REPRODUCTIVE HARM**
– WWW.P65WARNINGS.CA.GOV

- Not intended for Commercial Use.
- Never use a compressor or compressed air to inflate as it could result in damage or injury.
- Do not transport a fully inflated boat or leave it on the beach. Heat from the sun or an increase in elevation can lead to over-inflation and damage.
- Do not over-inflate, as it can damage the kayak or cause injury.

Please read this entire manual for additional safety information. Please pay close attention to items marked **DANGER, WARNING, CAUTION, IMPORTANT, NOTICE, NEVER, and ALWAYS.**

1.1 Boating Safety



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

 DANGER	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury or substantial property damage.
 WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury or property damage.
 CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.
CAUTION	Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in property damage.
NOTICE	Indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard-related.

The precautions listed in this manual and on the craft are not all-inclusive. If a procedure, method, tool or part is not specifically recommended, you must satisfy yourself that it is safe for you and others, and that the craft will not be damaged or made unsafe as a result of your decision. REMEMBER - always use common sense when paddling YOUR KAYAK!

2. SPECIFICATIONS

Dimensions:	
Length:	335 cm / 11 ft
Width:	97 cm / 38 in.
Weight:	20 kg / 44 lb
Max. Person Capacity:	295 kg / 650 lb
Max. Persons & Gear Capacity:	295 kg / 650 lb
Recommended Pressure:	
Main chamber:	0.96 bar / 14.0 psi
Floor chamber:	0.96 bar / 14.0 psi

2.1 Capacity

The person/load capacity is determined by the availability of proper seating on the kayak. Acceptable seating determines the number of passengers, not the overall load capacity.

MAXIMUM CAPACITIES	CAPACITÉS MAXIMALES	CAPACIDADES MAXIMAS
294,8 kg / 650 lb PRESSURE = 0,96 bar / 14 psi (main air chambers) Persons, gear Pers Max capacity: 1 Max power rating: 0 kW / 0 hp This is not a children's product.	294,8 kg / 650 lb PRESSION = 0,96 bar / 14 psi (chambres à air principales) Personnes, équipement Nbr. maximal de personnes : 1 Puissance admissible : 0 kW / 0 ch Ceci n'est pas un produit pour enfant.	294,8 kg / 650 lb PRESIÓN = 0,96 bar / 14 psi (cámaras principales de aire) Personas, equipaje Numero máximo de personas : 1 Potencia máxima : 0 kW / 0 hp Este no es un producto para niños.

⚠ WARNING: Do not exceed the certified maximum capacities under any circumstances. Overloading will reduce freeboard and increase the likelihood of swamping, especially in heavy seas. Overloading causes handling to become sluggish, making it difficult to react quickly.

3. SETUP/INFLATION/DEFLATION INSTRUCTIONS

The following Sections (3.1 and 3.2) will detail items that should be installed **BEFORE INFLATION**.

3.1 Accessory Mounting Rail

The Accessory Mounting Rail can be used with any aftermarket 1" round rail mount fishing rod or accessory holders. The Accessory Mounting Rail does not need to be installed on the kayak if you are not intending on using it for any rail-mounted accessories.

Installation and Assembly

Make sure to install the Accessory Mounting Rail before inflation.

You may notice that the mounting grommets on the kayak are a tight fit. This is intentional for two reasons: (1) The material will stretch to fit over time, and (2) A tight fit is necessary to keep the Accessory Rail in place.

If you are finding the fit exceptionally difficult to deal with, particularly in cold weather, allow the grommets to warm a bit in the sun and the material will soften enough to ease installation.

1. Make sure that the Accessory Mounting Rail is in 3 parts, you should have 2 Mounting Rail Arms and 1 Cross-bar. If the Accessory Mounting Rail is assembled:
 - I. Locate the push-buttons at the sockets of the Mounting Rail Arms.
 - II. Depress the push-buttons and separate the Mounting Rail Arms from the Cross-bar.
2. Once you have the Accessory Mounting Rail in 3 parts, slide the Mounting Rail Arms through the grommets located at the front of the kayak. Make sure that the push-button sockets are pointed to the front of the kayak. (See *Illustrations 1 and 2*)
3. Socket the Cross-bar onto the Mounting Rail Arms. Make sure that the push-buttons pop up through the holes on the Cross-bar. At this same time, make sure that the push-buttons are positioned in between the two grommets, not in front of the forward grommets. (See *Illustrations 1 and 2*)
4. To remove the Accessory Mounting Rail, press the push-buttons in at the sockets and separate the Cross-bar from the Mounting Rail Arms, then slide the Mounting Rail Arms out of the grommets.

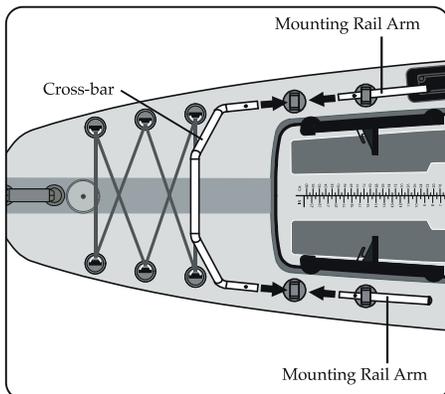


Illustration 1

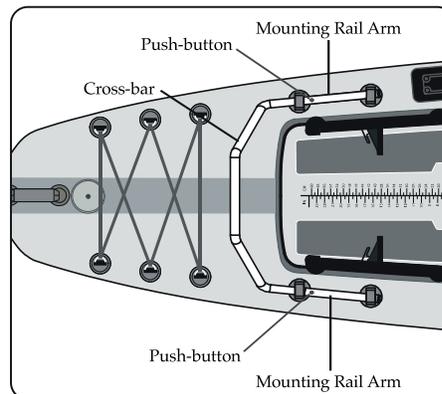


Illustration 2

3.2 Accessory Mounts & Foot Brace Installation

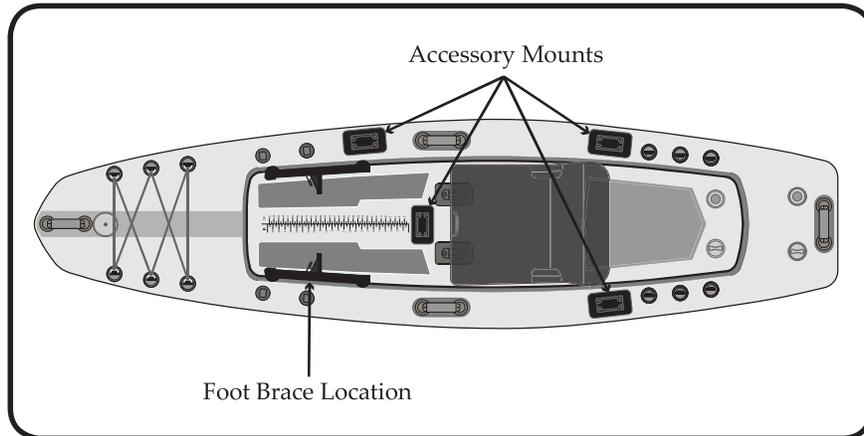


Diagram of Accessory Mount and Foot Peg Placement

Accessory Installation on Mounting Plates

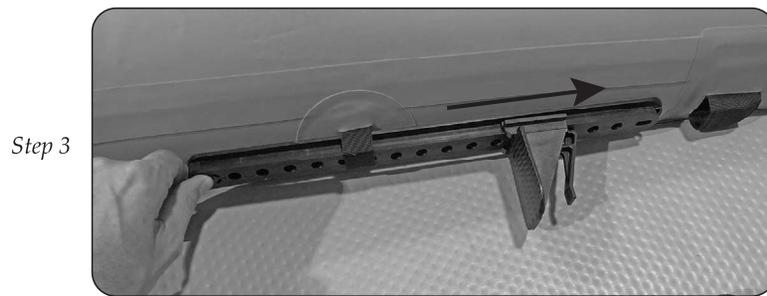
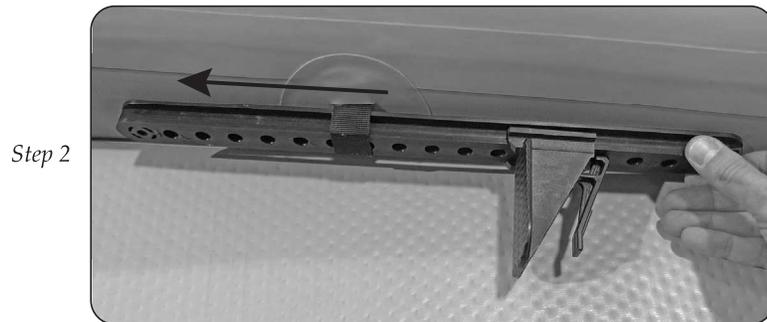
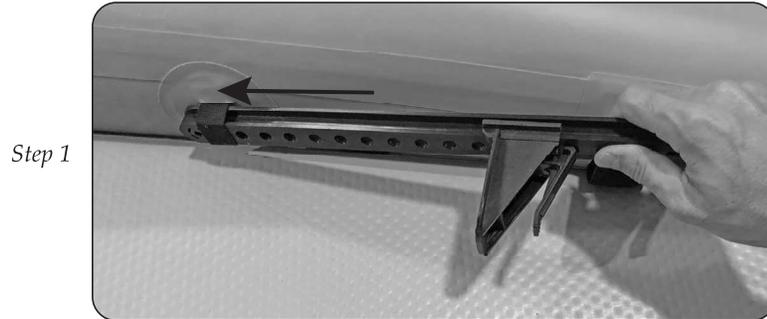
Your kayak has (4) Accessory Mounting Plates that will accept an assortment of aftermarket accessory mounts. To assemble the mount onto the mounting plate, make sure the kayak is deflated so that the screw holes of the mount and the mounting plate align.

Foot Brace Installation

Temperature affects how pliable your kayak's material is. If it is cold out, you may find it is easier to install the foot brace tracks on the kayak when it is partially inflated. If needed, see *Section 3.3-3.4* in combination with the following steps and figures.

1. Insert foot brace tracks into webbing mounting pockets located on kayak main air chamber before inflation.
2. Orient each of the foot pegs so that the adjustment tab on the foot plate is facing towards the bow of the kayak.
3. First insert the foot brace track into the webbing loop nearest to the seating area and then insert the other end of the track into the webbing pocket at the bow of the kayak.
4. Once the kayak is fully inflated, and the seat is attached, adjust foot pegs for desired bracing by depressing the tabs on the foot plates and sliding along tracks.

Foot Brace Installation Figures



3.3 Understanding Your Valves

Your kayak uses the following valve. The 2-way military valve has the function and durability of other military type valves and is compatible with most standard pumps. Figure 1 below details how to operate the valves.

TO INFLATE: Use finger to push in center stem, rotate 1/4 turn, and allow stem to spring up into the up/outward position.

TO DEFLATE: Use finger to push in center stem and rotate 1/4 turn to lock stem down/inward.

**PUSH IN CENTER STEM
WITH FINGER & TURN**

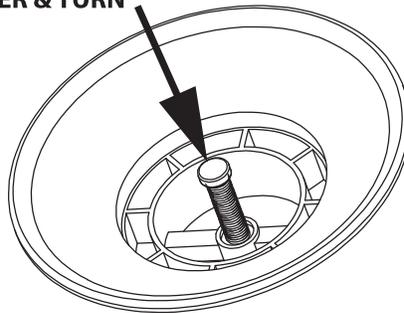


Figure 1. Inflate/Deflate of 2-way Military Valves

How the 2-way Military Valve Works:

When the valve is in the inflate (up/outward) position, the air being pumped in pushes the spring-loaded plunger open, allowing air to enter the air chamber, but not letting it escape. When the valve is in the deflate (down/inward) position, the spring loaded plunger is wide open, allowing air to come rushing out of the air chamber. If the valve is in the inflate position, the valve's plunger stem will be flush with rim of the valve. If the valve is in the deflate position, the valve's plunger stem will be inside, or lower than, the rim of the valve. To change the valve from the inflate position to the deflate position, simply use your finger to press the valve stem down/inward, and give it a 1/4 turn. This will lock the plunger open and allow air to rush out. Use the same procedure in reverse to unlock the plunger, allowing it to spring up into the inflate position.

Pressure Relief Valves:

Your kayak is equipped with a pressure relief valve on both air chambers. Should the pressure in either chamber exceed the recommended rating, this valve will open slightly to release some pressure and avoid possible damage. You may hear a slight hiss should this occur. Care should be taken to not damage this valve and it should not be tampered with.

Inflation and Deflation of the Main Air Chambers should always be done through the 2-way valves only.

3.4 Pump Setup & Inflation

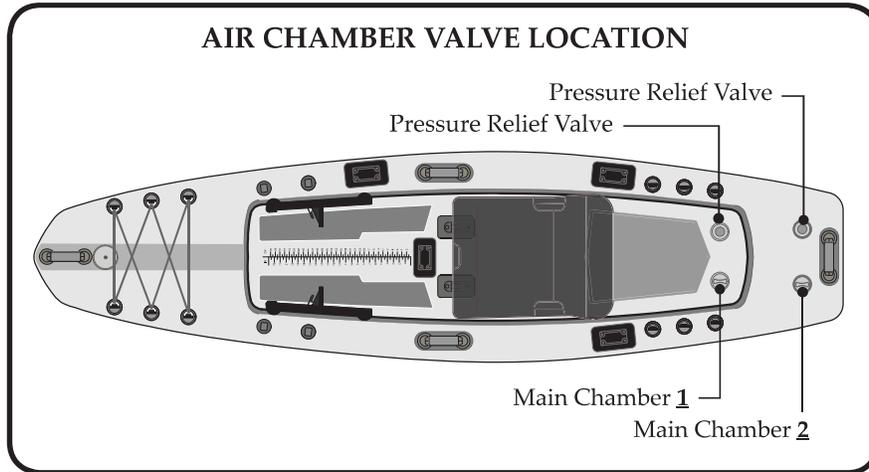


Diagram of Inflation Chambers

To begin inflating your kayak, you will need the Hand Pump that came with your boat. Please note that the 12V inflator that comes with this kayak is great as starter pump but does not provide enough pressure to fully inflate your kayak.

WARNING: Never use a compressor or compressed air to inflate your kayak as it could result in damage or injury!

DO NOT over-inflate, as it can damage the kayak or cause injury!

Pump Set-up:

Your Hand Pump features a Single/Double Action feature which will help you to inflate the initial volume quickly and then reach the higher pressure needed for proper inflation. Take note of the "Action Lever" just below the T-Handle of the pump. This button switches your pump between the "Single Action" and "Double Action" settings as described below.

The Double Action setting provides high volume/low pressure inflation for a faster initial inflation of the kayak's volume.

The Single Action setting provides high pressure inflation for topping off the kayak to the specified inflation pressure.

Inflation:

IMPORTANT: Inflate your kayak in the following order. **Failure to follow these instructions may cause damage to your kayak. Do not over inflate.** Be sure to read directions on operating the valves in the section. "*Understanding your Valves*".

Continued on Next Page

1. Attach the pump hose to the T-Handle in the inflate position (marked as "OUT") on the T-Handle. Also make sure that the "Action Lever" on the pump is switched to "Double Action".
See directions on previous page.
2. Pull your kayak out of its bag and un-fold it. Always inspect for possible damage or defects prior to inflation.
3. Starting with Main Chamber 1, remove the cap from the valve and check to see if the stem in the center of the valve is up (sticking up out of the valve) or down (even with the inner rim of the valve). The stem of this valve must be in the up (inflate) position to inflate the kayak. If the valve is not in the inflate position, use your finger to push in and turn the stem counterclockwise a quarter turn and it will spring up into the inflate position.
SEE Figure 1 on PAGE 9.
4. Attach the pump to the valve and inflate until the kayak takes shape and starts to become firm.
5. Switch the pump's "Action Lever" to "Single Action" and continue to inflate to 0,96 bar / 14.0 psi MAX.
Make sure that you do not exceed the maximum psi or you could damage the kayak.
6. Once you are done inflating Main Chamber 1, disconnect the pump hose from the valve and close the valve using the attached valve cap. Make sure you lock the valve cap into place by turning clockwise.
7. Move to Main Chamber 2 and repeat steps 3-6.
8. When fully inflated, you'll notice a dimple on the underside of the kayak, opposite the valve. This is normal; the drop-stitch threads in this area have been adjusted to make room for the valve.
9. Turn the kayak over and attach the removable fin by sliding it into the fin base. Then secure it with the tethered locking tab by inserting it into the corresponding notch in the fin base.
10. Attach kayak seat by clipping the front of the seat frame into the two seat clips on the floor of the kayak.

3.5 Over Inflation and Temperature Regulation

⚠ CAUTION: Water temperature and weather will affect the air pressure of the kayak. In cold weather and water, your kayak will lose some pressure. If this occurs, you may want to add a bit more air to the kayak to improve performance. In hot weather or prolonged sunlight, the air inside the kayak will expand. While your kayak is equipped with Pressure Relief Valves, if you are storing your kayak inflated for an extended period of time, it is recommended that you let some air out of the appropriate chambers to prevent the kayak from failing due to overpressure. You should avoid exposing your kayak to extreme temperatures (hot or cold).

WARNING: Do not transport a fully inflated kayak or leave it on the beach. Heat from the sun or an increase in elevation can lead to over-inflation and damage.

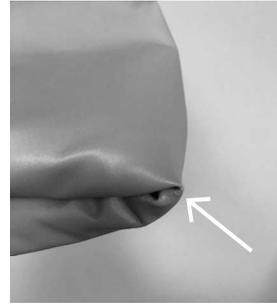
3.6 Deflation

1. Remove the caps from both main chambers, push valve stems inward and rotate to the deflate position. (See Figure 1).
2. Remove the seat, foot braces, accessory rail, any accessory mounts, and the fin.
3. Once the chambers are deflated, you can use your pump to vacuum out any additional air for improved folding.

3.7 Folding

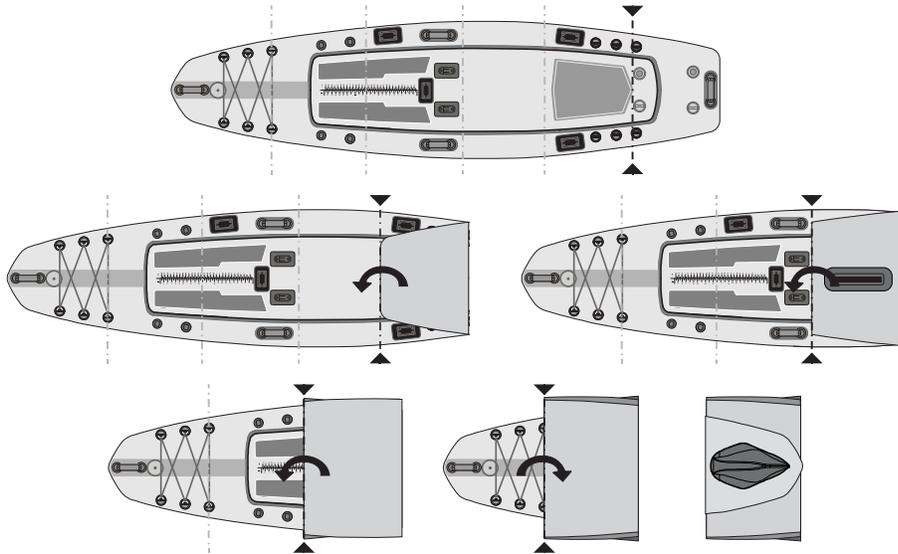
Caution: When the kayak is deflated and folded up, creased edge points at the ends of the folds (pictured right) can be vulnerable. If rubbed hard enough on an abrasive surface it can create a small rub hole in the material and a potential air leak.

When the kayak is inflated, or even unfolded and deflated, this is not a concern.



NOTICE: Reverse your pump to completely deflate all air chambers.

1. Completely deflate all air chambers, thoroughly dry kayak and remove the seat, foot braces, accessory rail, any accessory mounts, and the fin.
2. Starting at the bow of the kayak, fold the end over as shown in the illustration below. Take care not to put too much pressure on the nose cap when folding as you do not want to risk deforming it.
3. Fold up the kayak in even sections at a size that will fit into the duffel bag while taking in account the various accessory plates and seat clips on the floor.
4. Once you reach the other end of the kayak, fold the end over similar to step 1 (shown in illustration below) and finish folding up kayak.
5. Secure with provided strap.
6. Place into duffel bag.
7. Secure seat on outside of duffel bag with provided straps.



4. GUIDELINES FOR USAGE

Paddlesports can be very dangerous and physically demanding. The user of this product should understand that participation in paddlesports may involve serious injury or death. Observe the following safety standards whenever using this product. The user of this product acknowledges both an understanding and an assumption of the risk involved in paddlesports.

After you have inflated your kayak and before you put it in the water, inspect your equipment for obvious signs of wear or failure. Review local rules and regulations and read again the "CAUTION" statement.

Most areas have local laws and regulations about the use and equipment of small boats. Usually a phone call to the local authorities will provide you with the needed information. Some areas may require that you register and display a registration number on the front of your kayak. Once you have been issued a number, it is best to affix it to the kayak by printing it on the material with a permanent ink marker. If you are required to display a sticker or vinyl letters, an inflatable boat ID kit can be purchased at most marine stores.

Your kayak is designed to be paddled with a double bladed kayak paddle. Paddle with short and even strokes. Keep the blade close to the kayak and the paddle almost vertical. Pull with your lower hand and push with your upper hand. To reduce the amount of swaying at the front of the kayak, ease off on the force of your stroke. Paddling with a backward stroke can sometimes offer quick maneuverability.

ALWAYS practice safety and take the time to learn about the area where you are paddling. Get official information about the local tides and currents before paddling there. Be careful that you do not over estimate your strength, your endurance or your skill. Be careful never to underestimate weather conditions. Be aware of the dangers before you begin. Be aware of your skill level. Be sure you understand and accept the risk of these dangers. There are many paddling clubs all over the world. These can be a great source of information on places to paddle, people to paddle with and most importantly, continued safety practices.

5. PROPER CARE AND STORAGE

Your inflatable kayak is made of very durable materials. However, like anything else, proper use and care will increase the life of your kayak. Before storing your kayak, make sure it is both CLEAN and DRY. You may clean your kayak with a mild soap and water. NEVER use strong solvents to clean your kayak as they will destroy the material.

Be sure to rinse your kayak with fresh water after every use in salt water and allow it to dry thoroughly before storing. Use a dry towel to wipe up all moisture. It should be deflated and kept out of direct sunlight when stored. Avoid exposure to extreme temperatures (hot or cold). If your boat is exposed to freezing temperatures while storing, allow it to warm up before unfolding.

Do not store your kayak for an extended period fully inflated.

Follow these steps for removing excess water:

1. With kayak inflated, open the drain well on the floor and move around to collect and drain excess water.
2. If there is sand or gravel in the kayak, you can hose out the boat, and then wipe it down with a towel

6. REPAIRS

All kayaks come with a repair kit that includes a glueless peel-and-stick patch. For more significant repairs, we include a selection of material patches that can be glued on. Simply acquire a PVC glue at your local marine or outdoor store or contact our Customer Service for assistance via email at support@confluenceoutdoor.com or 1 888 669-6960.

6.1 Repairing Small Punctures and Cuts Using the Peel-and-Stick Patch

1. Cut a patch to size (approx. 1/2" larger than the hole or damaged area).
2. Carefully clean the area where patch will be placed with water and/or mild soap.
3. Make sure all surfaces are completely dry before proceeding.
4. Carefully peel back the paper liner on the glueless patch and carefully apply the patch over the hole-taking care to avoid any bubbles in the patch. Rub all edges to seal.
5. As a rule of thumb, the patch will start to cure immediately with approx. immediate adhesion of 50% with full 100% adhesion 24 hours after application.

6.2 Repairing Pinholes

1. Inflate the air chamber. Locate the pinhole by sponging soapy water over the tube until you see air bubbles. Mark the location of the pinhole.
2. Deflate the air chamber and dry the affected area. Apply a drop of glue to the pinhole
3. Allow glue to dry completely.
4. Do not inflate the kayak for at least twelve hours.

7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM

Does not hold air while inflating:

SOLUTION

The spring valve uses a plunger system. The only time the plunger should be in the open position is when you are deflating. Make sure that the plunger is closed to inflate. Push the plunger in and rotate counter-clockwise.

The kayak is sagging or under inflated:

Be sure that the right pump is being used. You need the pump that came with the kayak or a single-action hand pump. A 12-V electric does not supply enough pressure to fully inflate the kayak. The 12-V can be used to partially inflate the kayak but one of the other pumps is needed to top it off.

PROBLEM

The kayak will not hold full pressure for more than a couple of hours:

SOLUTION

Make sure that the valve plunger is in the closed position. It should only be open when deflating. If it is open, the only seal is the black rubber gasket inside the cap. Even then, a little air may still leak out.

Kayak still loses air:

If you have checked all the previous possible reasons for the kayak losing air, then there may be a pinhole or a puncture somewhere on the tube. Inflate the chamber that is losing air. If you cannot see or hear where a leak may be, take a clean rag with soapy water and begin rubbing down the tube. If a hole is present, bubbles will continually form. Repair using repair kit. If it is a very small pinhole, a dab of PVC glue may be sufficient.



Note: If your state requires the licensing of this boat, please use the form below. If you need any assistance filling out this form, please contact Pelican International Customer Service Department at support@confluenceoutdoor.com.

MANUFACTURER’S STATEMENT OF ORIGIN (MSO)

Manufacturer’s statement of origin for a vessel sold in the state of _____,
The undersigned manufacturer hereby certifies that the new boat described below, the property
of said manufacturer, has been transferred this _____ day of _____, 20_____
on Invoice# _____ to:

Owner’s/Dealer’s Name _____

Address _____

City, State, Zip _____

Model Name: iATAK 110 (840380501144)

Model Year _____

HIN# _____

Type: Kayak

Hull Material: PVC

Length Overall: 335 cm / 11 ft

Beam: 97 cm / 38 in.

U. S. Coast Guard Capacity Plate Information (where applicable):

Maximum persons capacity in whole persons: 295 kg / 650 lb

Maximum weight capacity (persons & gear): 295 kg / 650 lb

The manufacturer further certifies that this was the first transfer of such new boat and that all information given herein is true and accurate to the best of their knowledge.



575 Mauldin Road, Suite 200, Greenville, SC 29607 USA

Signature _____

First assignment for value received, in the amount of \$ _____,
the undersigned hereby transfers the Certificate of Origin and the boat described therein
to _____

Address _____

And certifies that the boat is new and has not been registered in this or any other state;
Pelican International Inc. also warrants the title of said boat at time of delivery, subject only
to the liens and encumbrances as set out below:

Amount of Lien / Date to whom due

Address _____

Dates _____ 20 _____, at _____

By: _____ Transferrer (Firm name)

Sign Here _____

Before me personally appeared _____ who by me being duty sworn under
oath says the statements set forth above are true and correct. Subscribed and sworn to me before this
_____ day of _____ 20 _____.

Notary Public Date commission expires _____ (SEAL)

If you need help or have an issue, please call us immediately toll free at 1 888 669-6960 or use the warranty claim form at: <https://www.confluenceoutdoor.com/warranty-claim/>.

LIMITED WARRANTY

Pelican International warrants its products to be free from defects in material or workmanship for a period of 3 years from the date of purchase. Products or parts that prove to be defective under conditions of normal and proper use during the warranty period because of defective workmanship or faulty material will be replaced by the same product or part, or a compatible equivalent at Pelican International's sole discretion.

For warranty service, contact Pelican International. Pelican International's warranty is valid only if the product is used for its intended purposes and for which it was designed and only extends to the original purchaser (is non-transferable). A proof of purchase will be required.

Terms and Conditions:

1. Warranty Term will be 3 years from the date of customer receipt for all non-commercial users.
2. Warranty applies to defects in material and workmanship. This Warranty does not cover:
 - i. Damage due to negligence, neglect, lack of maintenance, accident, abnormal or improper use, bad assembly or improper repair attempts, or damage resulting from improper inflation, or damage resulting from the use of a pump not supplied by Pelican International, or damage due to contact with a cleaner or chemical.
 - ii. Modification or customization.
 - iii. Punctures, cuts, and abrasions sustained in normal use.
 - iv. Normal color fading of fabric or other materials.
 - v. Normal wear and tear.
 - vi. Items involved in accidents; and items damaged in white water mishaps, and other unreasonable uses or improper storage.
 - vii. Over-gluing and other aesthetic imperfections. Crazing, blistering and aging of fabrics, or other materials.
 - viii. Products used for rental, for hire or in professionally guided tours and other uses not considered normal recreational purposes.
 - ix. Consequential damages, or incidental costs such as transportation, launching, towing, or any other resulting damages.
3. Customer must provide reasonable documentation to establish a defect, including but not limited to:
 - i. Digital photographs or video clearly showing the defect.
 - ii. Troubleshooting assistance to establish or establish the cause of the problem.
4. For warranty claims outside of North America, please contact the authorized distributor for the country where the product was originally purchased. For the correct contact, please email support@confluenceoutdoor.com
5. For orders exported outside mainland North America, Pelican International will not be responsible for any import duties, taxes, or fees associated with shipping replacement products.

6. Our obligation under this warranty shall be limited to replacing a defective part, or at our discretion, to remedy any malfunction resulting from defects in material or workmanship as covered by this warranty. We reserve the right to change or improve the design of any product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.
7. Severability: If any provision of this Limited Warranty is unenforceable, for any reason, all other provisions hereof shall remain in full force and effect.
8. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION OF THE FACE HEREOF. PELICAN INTERNATIONAL SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES.

THIS WARRANTY IS INCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES.

LIMITATIONS OF REMEDIES: Water activities are, by their nature, hazardous. Users of Pelican International products assume all risk and liability whatsoever resulting directly or indirectly from the use of such products, whether used singularly or in combination with other equipment, including all risk of bodily injury or death and whether arising in contract or tort or otherwise, and specifically including incidental, special, and consequential damages. Remedies for breach of contract arising by implication or operation of law, except as otherwise provided herein, are excluded. Your boat should only be operated within the us coast guard approved maximum capacity ratings as stated on the boat.

RESTRICTIONS ON LIMITATIONS AND DISCLAIMERS: Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion or limitation of the duration of implied warranties. Therefore, some or all of the limitations and/or exclusions of warranties and remedies set forth above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state.

Pelican International Inc.
575 Mauldin Road, Suite 200
Greenville, SC 29607 USA
Toll Free: 1 888 669-6960
support@confluenceoutdoor.com
www.confluenceoutdoor.com



iA.T.A.K. 110
KAYAK GONFLABLE
MANUEL DE L'UTILISATEUR



KAYAK POUR 1 PERSONNE

IMPORTANT!

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT D'UTILISER LE PRODUIT ET
LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

TABLE DES MATIÈRES

1. Mise en garde et sécurité	3
1.1 Sécurité nautique	4
2. Spécifications.....	5
2.1 Capacité.....	5
3. Instructions d'assemblage, de gonflage et de dégonflage	6
3.1 Système de rail pour accessoires	6
3.2 Supports d'accessoires et installation des appuie-pieds.....	7
3.3 Comprendre les valves	9
3.4 Réglage de la pompe et gonflage	10
3.5 Surgonflage.....	11
3.6 Dégonflage.....	11
3.7 Pliage	12
4. Lignes directrices pour l'utilisation	13
5. Entretien et stockage appropriés	13
6. Réparations.....	14
6.1 Réparer les petites perforations et coupures	14
6.2 Réparer les trous d'épingle	14
7. Dépannage.....	15
8. Déclaration d'origine.....	16
9. Garantie et enregistrement.....	17

1. ATTENTION - AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Les utilisateurs de ce produit conviennent, de par leur utilisation, d'accepter les risques inhérents aux activités sportives de pagaie et s'engagent à suivre attentivement toutes les instructions, les précautions et les avertissements avant d'utiliser ce kayak.

(VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES MISES EN GARDE)

 **AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE BLESSURE OU MORT
LIRE LE MANUEL D'UTILISATEUR AVANT
D'UTILISER CETTE EMBARCATION.**

Ne jamais dépasser la capacité maximale. Toujours porter une veste de flottaison approuvée par les autorités. Obéir aux lois nautiques en vigueur. Ne pas consommer de l'alcool ni de drogue. Inspecter l'embarcation avant chaque utilisation et identifier tous signes d'usures ou de bris. Soyez conscient des conditions nautiques et vérifier les conditions météorologiques. S'habiller adéquatement selon les conditions nautiques et météorologiques. Ne jamais pagayer seul. Consulter votre professionnel de la santé avant d'utiliser cette embarcation. Se prévaloir d'une formation adéquate. Surveiller et garder une distance de sécurité avec les autres embarcations et les dangers. Ne jamais laisser des mineurs utiliser l'embarcation sans la supervision d'un adulte. La surface est glissante quand mouillée. Cette embarcation peut ne pas contenir de flottaison supplémentaire et peut couler lorsqu'elle est inondée à pleine charge.

 **AVERTISSEMENT : CANCER ET EFFET NOCIF SUR LA REPRODUCTION**
– WWW.P65WARNINGS.CA.GOV

- Non destiné à un usage commercial.
- N'utilisez jamais un compresseur ou de l'air comprimé pour gonfler le kayak; vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.
- Ne transportez pas l'embarcation ni ne la laissez pas sur la plage lorsqu'elle est entièrement gonflée. La chaleur du soleil ou un changement d'altitude peuvent entraîner un surgonflement et causer des dommages.
- Évitez de trop gonfler le kayak; vous risqueriez de l'endommager ou de vous blesser.

Veillez lire le présent manuel dans son intégralité pour obtenir de plus amples renseignements de sécurité. Veuillez prêter une attention particulière aux éléments accompagnés des mentions **DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE, IMPORTANT, AVIS, JAMAIS et TOUJOURS.**

1.1 Sécurité nautique



Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de risques potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure, voire la mort.

 DANGER 	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles, ou encore des dommages matériels importants.
 AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves ou mortelles, ou encore des dommages matériels.
 MISE EN GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.
MISE EN GARDE	Utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, il indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.
AVIS	Indique des renseignements sur l'installation, le fonctionnement ou l'entretien qui sont importants, mais non liés à un danger.

Les précautions énumérées dans ce manuel et sur l'embarcation ne sont pas exhaustives. Si une procédure, une méthode, un outil ou une pièce n'est pas spécifiquement recommandée, vous devez vous assurer qu'elle est sûre pour vous et les autres et que votre embarcation ne sera pas endommagée ni rendue dangereuse du fait de votre décision. **N'OUBLIEZ PAS** – faites toujours preuve de bon sens lorsque vous pagayez dans votre kayak.

2. SPÉCIFICATIONS

Dimensions :

Longueur :	335 cm / 11 pi
Largeur :	97 cm / 38 po
Poids :	20 kg / 44 lb
Capacité maximale (personnes) :	295 kg / 650 lb
Capacité maximale (personnes et équipement) :	295 kg / 650 lb
Pression recommandée :	
Chambres à air principale :	0,96 bar / 14.0 psi
Chambre à air de plancher :	0,96 bar / 14.0 psi

2.1 Capacité

La capacité de la personne / charge est déterminée par la disponibilité de sièges appropriés sur le kayak. Les places assises acceptables déterminent le nombre de passagers et non la capacité de charge globale.

Votre kayak a une étiquette attachée en permanence dans la zone des sièges qui indique le nombre maximal de passagers et la capacité de charge pour ce modèle spécifique. Veuillez vous référer à cette étiquette pour une sécurité adéquate.

MAXIMUM CAPACITIES	CAPACITÉS MAXIMALES	CAPACIDADES MAXIMAS
294,8 kg / 650 lb PRESSURE = 0,96 bar / 14 psi (main air chambers) Persons, gear Pers Max capacity: 1 Max power rating: 0 kW / 0 hp This is not a children's product.	294,8 kg / 650 lb PRESSION = 0,96 bar / 14 psi (chambres à air principales) Personnes, équipement Nbr. maximal de personnes : 1 Puissance admissible : 0 kW / 0 ch Ceci n'est pas un produit pour enfant.	294,8 kg / 650 lb PRESIÓN = 0,96 bar / 14 psi (cámaras principales de aire) Personas, equipaje Numero máximo de personas : 1 Potencia máxima : 0 kW / 0 hp Este no es un producto para niños.

⚠ ATTENTION : Ne dépassez en aucun cas les capacités maximales certifiées. La surcharge réduira le franc-bord et augmentera les risques de submersion, en particulier par forte mer. La surcharge entraîne un ralentissement de la perte de maniabilité, rendant difficile une réaction rapide.

3. INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE, DE GONFLAGE ET DE DÉGONFLAGE

Les sections suivantes (3.1 et 3.2) détailleront les éléments qui doivent être installés AVANT LE GONFLAGE.

3.1 Système de rail pour accessoires

Le système de rail pour accessoires peut être utilisé avec n'importe quelle canne à pêche ou porte-accessoires montés sur rail rond de 1 po. Le système de rail pour accessoires n'a pas besoin d'être installé sur le kayak si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pour des accessoires montés sur rail.

Installation et assemblage

Assurez-vous d'installer le système de rail pour accessoires avant le gonflage. Vous remarquerez peut-être que les œillets de montage sur le kayak sont bien ajustés. Ceci est intentionnel pour deux raisons : (1) Le matériau s'étirera pour s'adapter au fil du temps, et (2) un ajustement serré est nécessaire pour maintenir le rail pour accessoires en place. Si vous trouvez l'ajustement exceptionnellement difficile à gérer, en particulier par temps froid, laissez les œillets se réchauffer un peu au soleil et le matériau se ramollira suffisamment pour faciliter l'installation.

1. Assurez-vous que le système de rail pour accessoires est en 3 parties. Vous devriez avoir deux barres latérales et une barre transversale. Si le système de rail pour accessoires est assemblé :
 - I. Localisez les boutons-poussoirs sur les prises des barres latérales du système rail pour accessoires.
 - II. Appuyez sur les boutons-poussoirs et séparez les barres latérales du rail de la barre transversale.
2. Une fois que le système de rail pour accessoires est en 3 parties, faites glisser les barres latérales du rail à travers les œillets situés à l'avant du kayak. Assurez-vous que les prises à bouton-poussoir sont pointées vers l'avant du kayak.. (voir illustrations 1 et 2)
3. Fixez la barre transversale sur les barres latérales du rail. Assurez-vous que les boutons-poussoirs sortent des trous de la barre transversale. En même temps, assurez-vous que les boutons-poussoirs sont positionnés entre les deux œillets et non devant les œillets avant. (voir illustrations 1 et 2)
4. Pour retirer le système de rail pour accessoires, appuyez sur les boutons-poussoirs au niveau des prises et séparez la barre transversale des barres latérales du rail, puis faites glisser les bras du rail de montage hors des œillets.

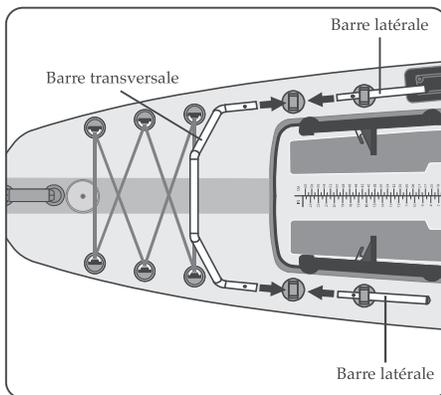


Illustration 1

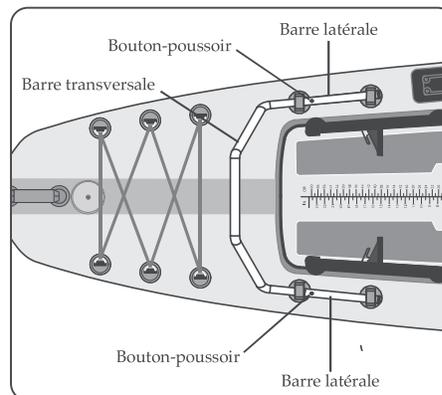


Illustration 2

3.2 Supports d'accessoires et installation des appuie-pieds

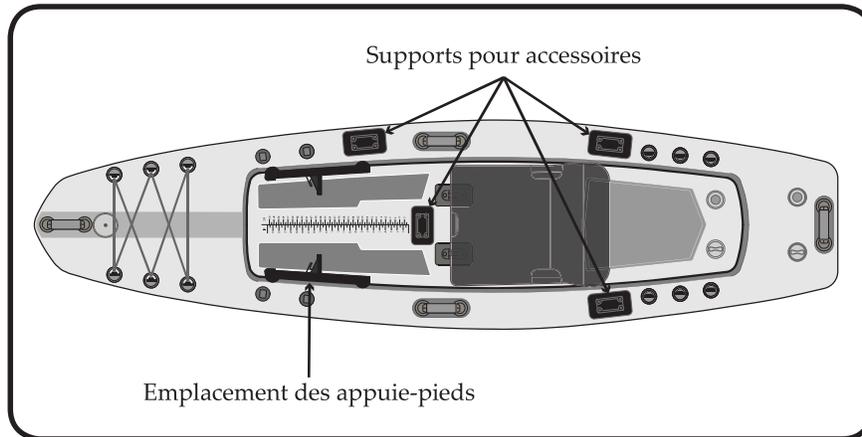


Schéma de l'emplacement des supports pour accessoires et des appuie-pieds

Installation d'accessoires sur les supports

Votre kayak dispose de (4) supports qui accepteront un assortiment d'accessoires d'après-vente. Pour assembler les accessoires d'après-vente sur les supports, assurez-vous que le kayak est dégonflé afin que les trous des vis d'accessoires d'après-vente et du support d'accessoires soient alignés.

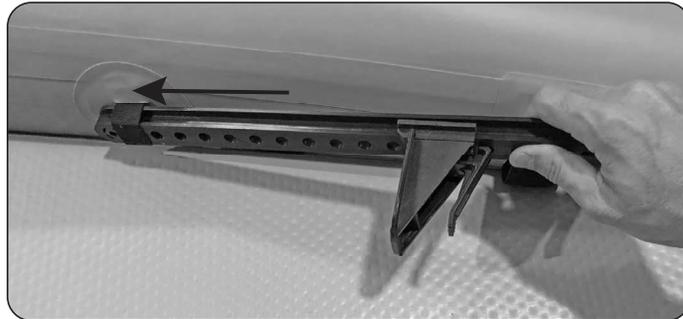
Installation des appuie-pieds

La température affecte la souplesse du matériau de votre kayak. S'il fait froid, vous constaterez peut-être qu'il est plus facile d'installer les appuie-pieds sur le kayak lorsqu'il est partiellement gonflé. Si nécessaire, voir la *section 3.3 et 3.4* en combinaison avec les étapes et figures suivantes.

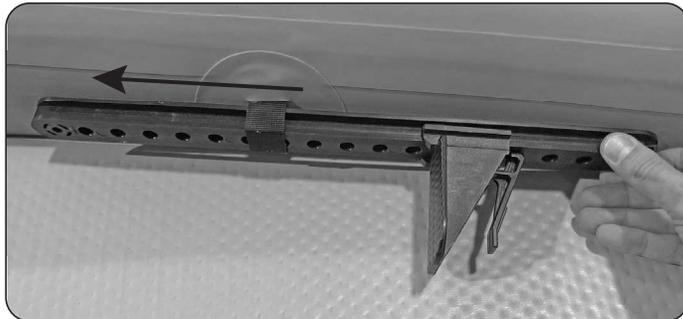
1. Insérez les rails des appuie-pieds dans les sangle de montage situées sur la chambre à air principale du kayak avant le gonflage.
2. Orientez chacun des appuie-pieds de manière à ce que la languette de réglage du repose-pied soit tournée vers la proue du kayak.
3. Insérez d'abord le rail de l'appuie-pied dans la boucle de sangle la plus proche de la zone d'assise, puis insérez l'autre extrémité du rail dans la poche en sangle à la proue du kayak.
4. Une fois que le kayak est entièrement gonflé et que le siège est fixé, ajustez les appuie-pieds pour obtenir le support souhaité en appuyant sur les languettes des repose-pieds et en les faisant glisser le long des rails.

Étapes d'installation des appuie-pieds

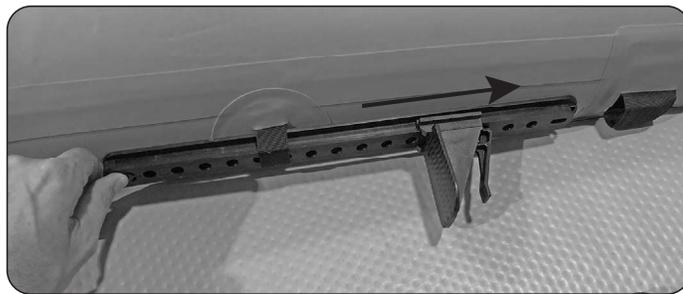
Étape 1



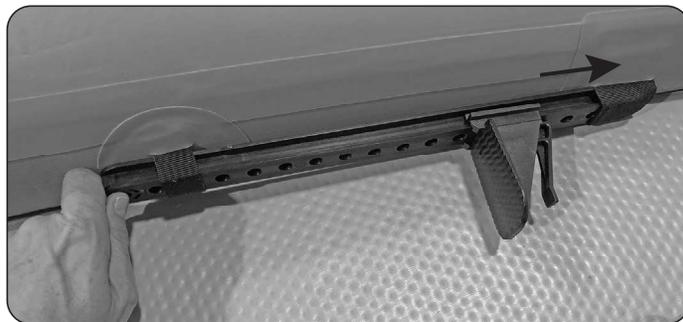
Étape 2



Étape 3



Étape 4



3.3 Comprendre les valves

Votre kayak utilise la valve suivante. La valve militaire à 2 voies a la fonction et la durabilité des autres valves de type militaire et est compatible avec la plupart des pompes standards. La *Figure 1* ci-dessous détaille comment faire fonctionner les valves.

POUR GONFLER: Utilisez le doigt pour enfoncer la tige centrale, faites-la pivoter d'un quart de tour et laissez la tige remonter en position haute/extérieure.

POUR DÉGONFLER: Utilisez le doigt pour enfoncer la tige centrale et faites-la pivoter d'un quart de tour pour verrouiller la tige vers le bas/vers l'intérieur.

**ENFONCEZ LA TIGE CENTRALE
AVEC LE DOIGT ET PIVOTEZ**

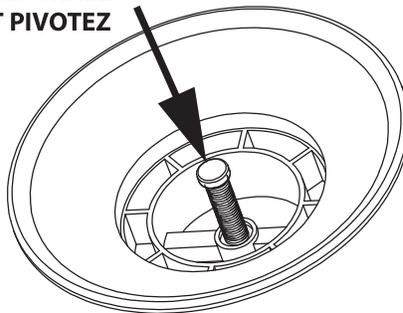


Figure 1. Gonflage/dégonflage des valves militaires à 2 voies

Comment fonctionne la valve militaire à 2 voies :

Lorsque la valve est en position de gonflage (haut/extérieur), l'air pompé pousse le piston à ressort et s'ouvre, permettant à l'air d'entrer dans la chambre à air, mais ne le laissant pas s'échapper.

Lorsque la valve est en position de dégonflage (vers le bas/vers l'intérieur), le piston à ressort est grand ouvert, permettant à l'air de sortir de la chambre à air. Si la valve est en position de gonflage, la tige du piston affleurerait le bord de la valve. Si la valve est en position de dégonflage, la tige du piston sera à l'intérieur ou plus bas que le bord de la valve. Pour changer la valve de la position de gonflage à la position de dégonflage, utilisez simplement votre doigt pour appuyer sur la tige vers le bas/vers l'intérieur et faites-lui 1/4 de tour. Cela verrouillera le piston ouvert et permettra à l'air de s'échapper. Utilisez la même procédure en sens inverse pour déverrouiller le piston, lui permettant ainsi de rebondir en position de gonflage..

Valves de surpression :

Votre kayak est équipé d'une valve de surpression sur les deux chambres à air. Si la pression dans l'une ou l'autre des chambres dépasse la valeur nominale recommandée, cette valve s'ouvrira légèrement pour libérer une certaine pression et éviter d'éventuels dommages.

Vous pourriez entendre un léger sifflement si cela se produit. Il convient de veiller à ne pas endommager cette valve et à ne pas la modifier.

Le gonflage et le dégonflage des chambres à air principales doivent toujours être effectués uniquement via les valves militaires à 2 voies.

3.4 Réglage de la pompe et gonflage

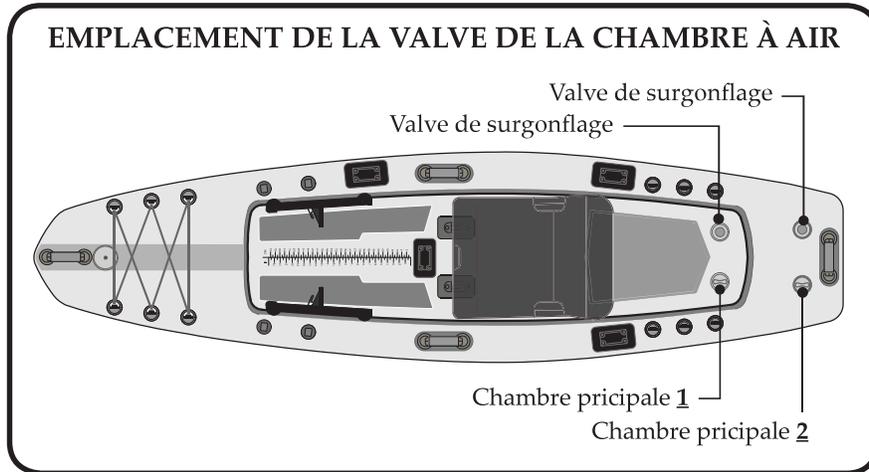


Schéma des chambres de gonflage

Pour commencer à gonfler votre kayak, vous aurez besoin de la pompe manuelle fournie avec votre bateau. Veuillez noter que le gonfleur 12V fourni avec ce kayak est idéal comme pompe de démarrage mais ne fournit pas suffisamment de pression pour gonfler complètement votre kayak.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais de compresseur ou d'air comprimé pour gonfler votre kayak car cela pourrait entraîner des dommages ou des blessures!

NE PAS trop gonfler, car cela pourrait endommager le kayak ou provoquer des blessures!

RÉGLAGE DE LA POMPE:

Votre pompe manuelle est dotée d'une fonction unique à simple et double action qui vous aidera à gonfler rapidement le volume initial, puis à atteindre la pression plus élevée nécessaire pour un gonflage correct. Prenez note du «levier d'action» juste en dessous de la poignée en «T» de la pompe. Ce bouton fait basculer votre pompe entre les réglages «simple action» et «double action» comme décrit ci-dessous.

Le réglage «double action» permet un gonflage à volume élevé/basse pression pour un gonflage initial plus rapide du volume du kayak.

Le réglage «simple action» permet un gonflage à haute pression pour remplir le kayak à la pression de gonflage spécifiée.

Gonflage:

IMPORTANT: Gonflez votre kayak dans l'ordre suivant. **Le non-respect de ces instructions peut endommager votre kayak. Ne pas trop gonfler.** Assurez-vous de lire les instructions sur le fonctionnement des valves dans la section. «*Comprendre les valves*».

1. Fixez le tuyau de la pompe à la poignée en T en position de gonflage (marquée «OUT») sur la poignée en «T». Assurez-vous également que le «levier d'action» de la pompe est commuté sur «double action». *Voir les instructions à la page précédente.*
2. Sortez votre kayak de son sac et dépliez-le. Inspectez toujours les dommages ou défauts possibles avant le gonflage.
3. En commençant par la chambre principale 1, retirez le capuchon de la valve et vérifiez si la tige au centre de la valve est vers le haut (qui dépasse de la valve) ou vers le bas (même avec le bord intérieur de la valve). La tige de cette valve doit être en position haute (gonfler) pour gonfler le kayak. Si la valve n'est pas en position de gonflage, utilisez votre doigt pour enfoncer et tourner la tige d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et elle remontera en position de gonflage. *Voir Figure 1 à la page 9.*
4. Fixez la pompe à la valve et gonflez jusqu'à ce que le kayak prenne forme et commence à devenir ferme.
5. Basculez le «levier d'action» de la pompe sur «simple action» et continuez à gonfler à 0,96 bar / 14,0 psi maximum. Assurez-vous de ne pas dépasser le psi maximum, sinon vous pourriez endommager le kayak.
6. Une fois que vous avez fini de gonfler la chambre principale 1, débranchez le tuyau de la pompe de la valve et fermez la valve à l'aide du capuchon de valve ci-joint. Assurez-vous de verrouiller le capuchon de la valve en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Continuez avec la chambre principale 2 et répétez les *Étapes 3 à 6*.
8. Une fois le gonflage complété, vous remarquerez une fossette sous le kayak, à l'opposé de la valve. C'est normal; les fils en point de chute «drop-stitch» dans cette zone ont été ajustés pour laisser de la place à la valve.
9. Retournez le kayak et fixez l'aileron amovible en le glissant dans la base de l'aileron. Fixez-le ensuite avec la languette de verrouillage attachée en l'insérant dans l'encoche correspondante de la base de l'aileron.
10. Fixez le siège du kayak en clipsant le cadre avant du siège dans les deux clips situés sur le plancher du kayak.

3.5 Surgonflage et régulation de la température

⚠ ATTENTION: La température de l'eau et les conditions météorologiques affecteront la pression de l'air du kayak. Par temps froid et dans l'eau, votre kayak perdra un peu de pression. Si cela se produit, vous souhaiterez peut-être ajouter un peu plus d'air au kayak pour améliorer les performances. Par temps chaud ou en plein soleil, l'air à l'intérieur du kayak se dilate. Bien que votre kayak soit équipé de soupapes de surpression, si vous entreposez votre kayak gonflé pendant une période prolongée, il est recommandé de laisser un peu d'air s'échapper des chambres appropriées pour éviter que le kayak ne tombe en panne en raison d'une surpression. Vous devez éviter d'exposer votre kayak à des températures extrêmes (chaudes ou froides).

AVERTISSEMENT: Ne transportez pas un kayak entièrement gonflé et ne le laissez pas sur la plage. La chaleur du soleil ou une augmentation de l'altitude peuvent entraîner un surgonflage et des dommages.

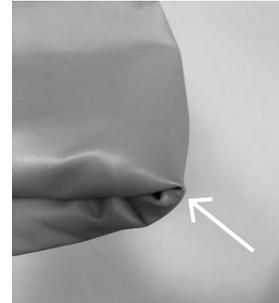
3.6 Dégonflage

1. Retirez les bouchons des deux chambres principales, poussez les tiges de valve vers l'intérieur et tournez-les en position de dégonflage. (*Voir figure 1*).
2. Retirez les bouchons des deux chambres principales, poussez les tiges de valve vers l'intérieur et tournez-les en position de dégonflage..
3. Une fois les chambres dégonflées, vous pouvez utiliser votre pompe pour aspirer tout l'air supplémentaire afin d'améliorer le pliage.

3.7 Pliage

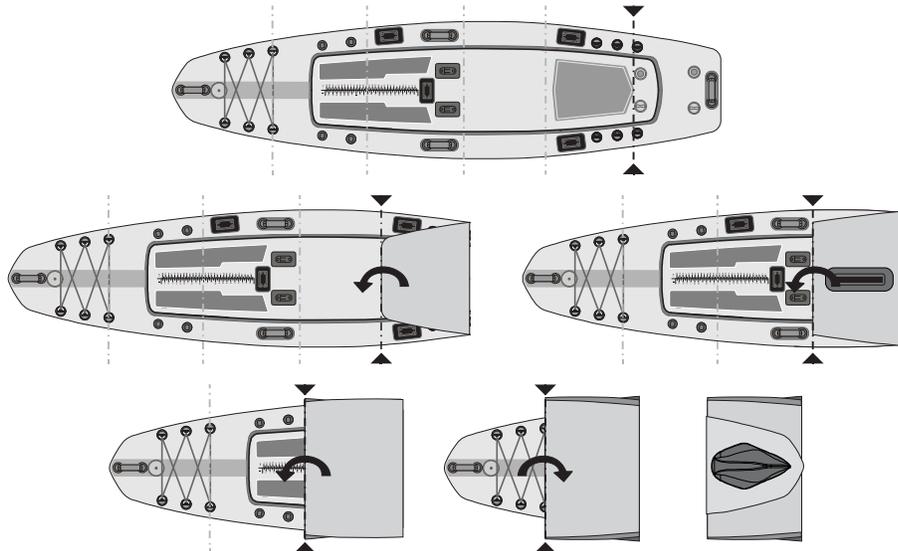
Attention: Lorsque le kayak est dégonflé et plié, les bords froissés aux extrémités des plis (photo de droite) peuvent être vulnérables. S'il est frotté suffisamment fort sur une surface abrasive, cela peut créer un petit trou de frottement dans le matériau et une fuite d'air potentielle.

Lorsque le kayak est gonflé, voire déplié et dégonflé, ce n'est pas une inquiétude.



AVIS: Inversez votre pompe pour dégonfler complètement toutes les chambres à air.

1. Dégonflez complètement toutes les chambres à air, séchez soigneusement le kayak et retirez le siège, les repose-pieds, le rail pour accessoires, tous les supports d'accessoires et l'aileron.
2. En commençant par la proue du kayak, repliez l'extrémité comme indiqué sur l'illustration ci-dessous. Attention à ne pas exercer trop de pression sur le nez lors du pliage car vous ne voulez pas risquer de le déformer.
3. Enroulez le kayak en sections égales à une taille qui rentrera dans le sac de transport tout en tenant compte des différentes supports d'accessoires et clips de siège sur le plancher.
4. Une fois que vous avez atteint l'autre extrémité du kayak, repliez l'extrémité comme à l'étape 1 (illustré ci-dessous) et terminez d'enrouler le kayak.
5. Sécurisé avec la sangle fournie.
6. Placez dans le sac de transport.
7. Sécurisez le siège à l'extérieur du sac de transport avec les sangles fournies.



4. LIGNES DIRECTRICES POUR L'UTILISATION

Les sports de pagaies peuvent être très dangereux et physiquement exigeants. L'utilisateur de ce produit doit comprendre que la pratique de sports de pagaies peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Observez les normes de sécurité suivantes lors de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur de ce produit reconnaît à la fois comprendre et assumer les risques inhérents aux sports de pagaies.

Après avoir gonflé votre kayak et avant de le mettre à l'eau, inspectez votre équipement à la recherche de signes évidents d'usure ou de défaillance. Passez en revue les règles et réglementations locales et relisez les consignes de sécurité de la section 1

De nombreuses régions ont des lois et réglementations locales concernant l'utilisation et l'équipement des petits bateaux. Habituellement, un appel téléphonique aux autorités locales vous fournira les informations nécessaires. Dans certaines régions, vous devrez peut-être vous inscrire et afficher un numéro d'enregistrement à l'avant de votre kayak. Une fois qu'un numéro vous a été attribué, il est préférable de l'apposer sur le kayak en l'imprimant sur le support à l'aide d'un feutre indélébile. Si vous devez afficher un autocollant ou des lettres en vinyle adhésives, vous pouvez acheter un kit d'identification de bateau pneumatique dans la plupart des magasins de nautisme.

Votre kayak est conçu pour être propulsé avec une pagaie à double pales. Payer avec des coups courts et réguliers. Gardez la pale près du kayak et la pagaie presque à la verticale. Tirez avec votre main inférieure et poussez avec votre main supérieure. Pour réduire le balancement à l'avant du kayak, réduire la force de votre coup. Payer avec un coup en arrière peut parfois offrir une maniabilité rapide.

Respectez **TOUJOURS** la sécurité et prenez le temps de vous renseigner sur la zone où vous pagayer. Obtenez des informations officielles sur les marées, les courants et les conditions de vent locaux avant de vous y rendre. Veillez à ne pas surestimer votre force, votre endurance ou vos compétences. Veillez à ne jamais sous-estimer les conditions météorologiques. Soyez conscient(e) des dangers avant de commencer. Soyez conscient(e) de votre niveau de compétence. Assurez-vous de comprendre et d'accepter le risque de ces dangers. Il existe de nombreux clubs de pagayeurs dans le monde entier. Ceux-ci peuvent constituer une excellente source d'informations sur les endroits où pagayer, les personnes avec qui pagayer et, plus important encore, les pratiques de sécurité continues.

5. ENTRETIEN ADÉQUAT ET RANGEMENT

Votre kayak gonflable est fait de matériaux très résistants. Cependant, comme toute autre chose, une utilisation et un entretien adéquat augmenteront la durée de vie de votre kayak. Avant de ranger votre kayak, assurez-vous qu'il est à la fois **PROPRE** et **SEC**. Vous pouvez nettoyer votre kayak avec un savon doux et de l'eau. N'utilisez **JAMAIS** de solvants puissants pour nettoyer votre kayak, car ils pourraient endommager le revêtement. N'ouvrez **JAMAIS** les fermetures éclair des enveloppes des chambres quand le kayak est encore gonflé.

Assurez-vous de rincer votre kayak à l'eau douce après chaque utilisation dans de l'eau salée et laissez-le sécher complètement avant de le ranger. Utilisez une serviette sèche pour essuyer toute trace d'humidité. Il doit être dégonflé et maintenu à l'abri de la lumière directe du soleil lorsqu'il est rangé. Évitez l'exposition de votre kayak à des températures extrêmes. Si votre bateau est exposé au gel lors de l'entreposage, laissez-le se réchauffer avant de le déplier.

Ne rangez pas votre kayak entièrement gonflé durant une période prolongée.

Suivez les étapes suivantes pour éliminer l'excès d'eau :

1. Une fois le kayak gonflé, ouvrez le puits de drainage au sol et déplacez-vous pour retirer et évacuer l'excès d'eau.
2. Avec une éponge ou une serviette, essuyez l'eau restant sur l'enveloppe externe
3. S'il y a du sable ou du gravier dans le kayak, vous pouvez laver l'enveloppe au boyau d'arrosage, puis l'essuyer avec une serviette.
4. En général, il suffit de nettoyer le plancher et d'essuyer l'intérieur du kayak pour enlever la majorité de l'eau qui se trouve. Vous pouvez ensuite plier tous les éléments et les ranger.

6. RÉPARATIONS

Tous les kayaks sont assortis d'une trousse de réparation comprenant une rustine autocollante. Pour les réparations plus importantes, nous avons inclus une sélection de rustines en tissu qui peuvent être collées. Il vous suffit de vous procurer une colle à PVC dans votre magasin de nautisme ou de plein air local ou de communiquer avec notre service à la clientèle par courriel à support@confluenceoutdoor.com ou par téléphone au 1 888 669-6960 pour obtenir de l'aide.

6.1 Réparer les petites perforations et coupures à l'aide de la rustine autocollante

1. Découpez une rustine de taille adéquate (environ 1 cm [1/2 po] plus grande que le trou ou la zone endommagée).
2. Nettoyez soigneusement la zone où la rustine sera appliquée avec de l'eau ou du savon doux.
3. Assurez-vous que toutes les surfaces sont complètement sèches avant de procéder.
4. Retirez délicatement la pellicule de protection et apposez la rustine sur le trou en évitant la formation de bulles d'air. Frottez tous les bords pour les sceller.
5. En règle générale, la rustine sera efficace à environ 50 % instantanément. Il faudra attendre 24 h après l'application pour une adhérence de 100 %.

6.2 Réparer les trous d'épingle

1. Gonflez la chambre à air. Couvrez la chambre d'air d'eau savonneuse et soyez à l'affût de la formation de bulles d'air. C'est là que se trouve le trou d'épingle. Marquez son emplacement.
2. Dégonflez la chambre à air et séchez la zone concernée. Appliquez une goutte de colle sur le trou d'épingle.
3. Laissez la colle sécher complètement.
4. Ne gonflez pas le kayak pendant au moins douze heures.

7. DÉPANNAGE

PROBLÈME

Le kayak ne retient pas l'air pendant le gonflage:

SOLUTION

La valve à ressort utilise un système à piston. La seule fois où le piston devrait être en position ouverte est lorsque vous dégonflez. S'assurer que le piston est fermé pour gonfler. Poussez le piston et faites-le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Le kayak est affaissé ou sous-gonflé:

Assurez-vous d'utiliser la bonne pompe. Il vous faut une pompe à pied à soufflet ou une pompe à main à double action. Une pompe électrique de 12 V ne fournit pas assez de pression pour gonfler complètement le kayak. La pompe de 12 V peut servir à gonfler partiellement le kayak, mais vous devrez utiliser une autre pompe pour terminer le travail.

Le kayak ne tient pas la pression maximale pendant plus de quelques heures :

Assurez-vous que le piston de la valve est en position fermée. Il ne doit être ouvert que lors du dégonflage. S'il est ouvert, le seul joint est celui en caoutchouc noir à l'intérieur du capuchon. Même dans ce cas, un peu d'air peut encore s'échapper.

Le kayak perd toujours de l'air :

Si vous avez vérifié toutes les autres raisons possibles pour lesquelles le kayak peut perdre de l'air, il se peut qu'il y ait un trou d'épingle ou une perforation quelque part. Retirez la chambre à air de l'enveloppe extérieure. Gonflez-la. Si vous n'entendez pas de sifflement ni ne voyez où se trouve la fuite, prenez un chiffon propre trempé d'eau savonneuse et commencez à frotter la chambre à air. S'il y a un trou, des bulles se formeront continuellement. Réparez-le à l'aide de la trousse de réparation. S'il s'agit d'un très petit trou, un peu de colle peut suffire.



Remarque : Si votre état exige la licence de ce bateau, veuillez utiliser le formulaire ci-dessous. Si vous avez besoin d'aide pour remplir ce formulaire, veuillez contacter le service à la clientèle de Pelican International à support@confluenceoutdoor.com.

DÉCLARATION D'ORIGINE DU FABRICANT

Vendu dans la province / État de _____

Le fabricant soussigné certifie par la présente que le nouveau bateau décrit ci-dessous, la propriété dudit fabricant, a été transféré ce _____ jour de _____, 20_____ à la facture d'achat # _____ à :

Nom du propriétaire/concessionnaire : _____

Adresse : _____

Nom du modèle : iATAK 110 (840380501144))

Année modèle : _____

Numéro de série (ZEP) HIN# : _____

Type : Kayak

Matériau de la coque : PVC

Longueur totale : 335 cm / 11 ft.

Largeur : 97cm / 38 in.

Informations sur la plaque de capacité de la Garde côtière américaine (le cas échéant) :

Capacité maximum de personnes en personnes entières : 295 kg / 650 lb

Capacité de poids maximale (personnes et équipement) : 295 kg / 650 lb

Le fabricant certifie en outre qu'il s'agissait du premier transfert d'un tel nouveau bateau et que toutes les informations fournies ici sont vraies et exactes au meilleur de leur connaissance.



575 Mauldin Road, Suite 200, Greenville, SC 29607 USA

Si vous avez besoin d'aide ou si vous rencontrez un problème, veuillez nous appeler immédiatement au numéro sans frais 1 888 669-6960.

Veuillez utiliser le formulaire d'enregistrement de la garantie à l'adresse suivante : <https://www.confluenceoutdoor.com/warranty-claim/> pour enregistrer votre produit Pelican International.

GARANTIE LIMITÉE

Pelican International garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de 3 ans à compter de la date d'achat. Les produits qui s'avèrent défectueux en raison d'un défaut de fabrication ou d'un matériel défectueux alors qu'ils ont été utilisés dans des conditions d'utilisation normales et appropriées pendant la période de garantie seront remplacés, par le même produit ou un produit équivalent, ou réparés sans frais à la seule discrétion de Pelican International.

Pour le service de garantie, contactez Pelican International. La garantie de Pelican International n'est valide que si le produit est utilisé aux fins prévues et pour lesquelles il a été conçu et s'étend uniquement à l'acheteur d'origine (elle n'est pas transférable). Une preuve d'achat sera exigée.

Termes et conditions:

1. La durée de la garantie sera de 3 ans à compter de la date de réception par le client pour tous les utilisateurs non commerciaux.
2. La garantie s'applique aux défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas :
 - i. Dommages dus à une négligence, un manque d'entretien, un accident, une utilisation anormale ou inappropriée, un mauvais assemblage ou des tentatives de réparation inappropriées, ou des dommages résultant d'un gonflage incorrect, ou des dommages résultant de l'utilisation d'une pompe non fournie par Advanced Elements, ou dommages dus au contact avec un nettoyant ou un produit chimique.
 - ii. Modification ou personnalisation.
 - iii. Crevaisons, coupures et abrasions subies lors d'une utilisation normale.
 - iv. Décoloration normale du tissu ou d'autres matériaux.
 - v. Usure normale.
 - vi. Objets impliqués dans des accidents ; et les articles endommagés lors d'accidents d'eau vive et d'autres utilisations déraisonnables ou d'un stockage inapproprié.
 - vii. Sur-collage et autres imperfections esthétiques.
 - viii. Fissuration, formation de cloques et vieillissement des tissus ou d'autres matériaux.
 - ix. Produits utilisés pour la location ou lors de visites guidées par des professionnels et autres utilisations non considérées à des fins récréatives normales.
 - x. Les dommages consécutifs ou les frais accessoires tels que le transport, la mise à l'eau, le remorquage ou tout autre dommage en résultant.
3. Le client doit fournir une documentation raisonnable pour établir un défaut, y compris, mais sans s'y limiter :
 - i. Photographies numériques ou vidéo montrant clairement le défaut.
 - ii. Assistance au dépannage pour établir la cause du problème.

4. Pour les demandes de garantie en dehors de l'Amérique du Nord, veuillez contacter le distributeur agréé du pays où le produit a été acheté à l'origine. Pour le bon contact, veuillez envoyer un courriel à support@confluenceoutdoor.com
5. Pour les commandes exportées en dehors des États-Unis, Pelican International ne sera pas responsable des droits d'importation, taxes ou frais associés à l'expédition de produits de remplacement.
6. Notre obligation en vertu de cette garantie sera limitée à la réparation d'une pièce défectueuse ou, à notre discrétion, au remplacement de la ou des pièces nécessaires pour remédier à tout dysfonctionnement résultant de défauts de matériaux ou de fabrication couverts par cette garantie. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer la conception de tout produit sans assumer aucune obligation de modifier tout produit précédemment fabriqué.
7. Divisibilité : Si une disposition de cette garantie limitée est inapplicable, pour quelque raison que ce soit, toutes les autres dispositions des présentes resteront en vigueur et de plein effet.
8. AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION DES PRÉSENTES. PELICAN INTERNATIONAL NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES ET INDIRECTS.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES.

LIMITES DES RECOURS : Les activités nautiques sont, de par leur nature, dangereuses. Les utilisateurs des produits Pelican International assument tous les risques et responsabilités résultant directement ou indirectement de l'utilisation de ces produits, qu'ils soient utilisés individuellement ou en combinaison avec d'autres équipements, y compris tous les risques de blessures corporelles ou de décès et qu'ils résultent d'un contrat ou d'un délit ou autrement, et notamment les dommages accessoires, spéciaux et consécutifs. Les recours en cas de rupture de contrat découlant implicitement ou de l'effet de la loi, sauf disposition contraire des présentes, sont exclus. Votre bateau ne doit être utilisé que dans les limites de capacité maximale approuvées par les garde-côtes américains, comme indiqué sur le bateau.

RESTRICTIONS SUR LES LIMITATIONS ET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : Certains états peuvent ne pas autoriser l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ou l'exclusion ou la limitation de la durée des garanties implicites. Par conséquent, certaines ou toutes les limitations et/ou exclusions de garanties et de recours énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre.

Pelican International Inc.
575 Mauldin Road, Suite 200
Greenville, SC 29607 USA
Sans frais : 1 888 669-6960
support@confluenceoutdoor.com
www.confluenceoutdoor.com

IMPORTANT!

**PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE PROCEEDING.
AFTER READING THIS MANUAL, SAVE THESE INSTRUCTIONS
FOR FUTURE REFERENCE.**

IMPORTANT !

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL AVANT
D'UTILISER LE PRODUIT ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

**www.confluenceoutdoor.com
1 888 669-6960**